

Az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó 9. számú költségvetés-módosításának**VÉGLEGES ELFOGADÁSA**

(2014/66/EU, Euratom)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKE,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 314. cikke (4) bekezdése a) pontjára és (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ⁽²⁾,tekintettel az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésére, amelyet 2012. december 12-én fogadtak el véglegesen ⁽³⁾,

tekintettel az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó 9. számú költségvetés-módosítási tervezetére, amelyet a Bizottság 2013. október 3-án készített el,

tekintettel a 9/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetről szóló álláspontra, amelyet a Tanács 2013. október 30-án fogadott el,

tekintettel a 9/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetre vonatkozó tanácsi álláspontról szóló 2013. november 20-i parlamenti állásfoglalásra,

tekintettel az 9/2013. számú költségvetés-módosítási tervezet kapcsán a Parlament által 2013. november 20-án elfogadott módosításra,

tekintettel a Tanács elnöke által 2013. november 20-án küldött levélre, amely szerint a Tanács elfogadta a Parlament valamennyi módosítását,

tekintettel az Európai Parlament eljárási szabályzatának 75b. és 75e. cikkére,

MEGÁLLAPÍTJA:

Egyetlen cikk

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 314. cikke szerinti eljárás lezárult, és az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó 9. számú költségvetés-módosítása véglegesen elfogadásra került.

Kelt Strasbourgban, 2013. november 20-án.

az elnök
M. SCHULZ⁽¹⁾ HL L 298., 2012.10.26., 1. o.⁽²⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.⁽³⁾ HL L 66., 2013.3.8.

9. sz. KÖLTSÉGVETÉS-MÓDOSÍTÁS A 2013-AS PÉNZÜGYI ÉVRE

TARTALOM

Oldal

BEVÉTEL- ÉS KIADÁSKIMUTATÁS SZAKASZONKÉNT

III. szakasz: Bizottság	235
– Kiadások	236
– XX. cím: Szakpolitikai területek szerint elkülönített igazgatási kiadások	238
– 01. cím: Gazdasági és pénzügyek	243
– 04. cím: Foglalkoztatási és szociális ügyek	246
– 05. cím: Mezőgazdaság és vidékfejlesztés	248
– 06. cím: Mobilitás és közlekedés	250
– 08. cím: Kutatás	254
– 09. cím: Tartalmak, technológiák és kommunikációs hálózatok	269
– 10. cím: Közvetlen kutatás	273
– 13. cím: Regionális politika	276
– 15. cím: Oktatás és kultúra	280

III SZAKASZ

BIZOTTSÁG

BIZOTTSÁG

KIADÁSOK

Cím	Címsor	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	555 684 796	428 350 972		- 10 000 000	555 684 796	418 350 972
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	1 157 245 386	1 376 115 339			1 157 245 386	1 376 115 339
03	VERSENYPOLITIKA	92 219 149	92 219 149			92 219 149	92 219 149
04	FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	12 214 158 933	13 743 651 206		- 13 116 000	12 214 158 933	13 730 535 206
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	58 851 894 643	56 895 357 629		- 32 331 335	58 851 894 643	56 863 026 294
06	MOBILITÁS ÉS KÖZLEKEDÉS	1 740 800 530	983 961 494		12 457 557	1 740 800 530	996 419 051
07	KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS ÉGHAJLAT-POLITIKA	498 383 275	404 177 073			498 383 275	404 177 073
08	KUTATÁS	6 901 336 033	5 231 942 972	- 26 884 000	- 233 072 948	6 874 452 033	4 998 870 024
09	TARTALMAK, TECHNOLÓGIÁK ÉS KOMMUNIKÁCIÓS HÁLÓZATOK	1 810 829 637	1 507 705 211		40 812 681	1 810 829 637	1 548 517 892
	40 01 40, 40 02 41	391 985	391 985			391 985	391 985
		1 811 221 622	1 508 097 196			1 811 221 622	1 548 909 877
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	424 319 156	419 320 143		405 852	424 319 156	419 725 995
11	TENGERÜGYEK ÉS HALÁSZAT	919 262 394	763 270 938			919 262 394	763 270 938
	40 01 40, 40 02 41	115 220 000	70 190 000			115 220 000	70 190 000
		1 034 482 394	833 460 938			1 034 482 394	833 460 938
12	BELSŐ PIAC	103 313 472	101 938 194			103 313 472	101 938 194
	40 02 41	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
		106 313 472	104 938 194			106 313 472	104 938 194
13	REGIONÁLIS POLITIKA	43 792 849 672	43 417 676 111	400 519 089	171 531 335	44 193 368 761	43 589 207 446
14	ADÓÜGY ÉS VÁMUNIÓ	144 620 394	127 227 655			144 620 394	127 227 655
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	2 829 575 587	2 564 555 677		63 312 858	2 829 575 587	2 627 868 535
16	KOMMUNIKÁCIÓ	265 992 159	252 703 941			265 992 159	252 703 941
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	634 370 124	598 986 674			634 370 124	598 986 674
18	BELÜGY	1 227 109 539	906 396 228			1 227 109 539	906 396 228
	40 01 40, 40 02 41	111 280 000	66 442 946			111 280 000	66 442 946
		1 338 389 539	972 839 174			1 338 389 539	972 839 174
19	KÜLKAPCSOLATOK	5 001 226 243	3 292 737 301			5 001 226 243	3 292 737 301
20	KERESKEDELEM	107 473 453	104 177 332			107 473 453	104 177 332

BIZOTTSÁG

Cím	Címsor	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
21	FEJLESZTÉS ÉS AZ AFRIKAI, KARIB-TENGERI ÉS CSENDES-ÓCEÁNI TÉRSÉG ÁLLAMAIVAL (AKCS-ÁLLAMOKKAL) FENNTARTOTT KAPCSOLATOK	1 571 699 626	1 235 408 520			1 571 699 626	1 235 408 520
22	BŐVÍTÉS	1 091 261 928	913 197 071			1 091 261 928	913 197 071
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	917 322 828	979 489 048			917 322 828	979 489 048
24	A CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	75 427 800	69 443 664			75 427 800	69 443 664
	40 01 40	3 929 200	3 929 200			3 929 200	3 929 200
		79 357 000	73 372 864			79 357 000	73 372 864
25	BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKAI KOORDINÁCIÓ ÉS JOGI TANÁCSADÁS	193 336 661	194 086 661			193 336 661	194 086 661
26	A BIZOTTSÁG IGAZGATÁSA	1 030 021 548	1 023 305 407			1 030 021 548	1 023 305 407
27	KÖLTSÉGVETÉS	142 450 570	142 450 570			142 450 570	142 450 570
28	ELLENŐRZÉS	11 879 141	11 879 141			11 879 141	11 879 141
29	STATISZTIKA	82 071 571	114 760 614			82 071 571	114 760 614
	40 01 40, 40 02 41	51 900 000	7 743 254			51 900 000	7 743 254
		133 971 571	122 503 868			133 971 571	122 503 868
30	ELLÁTÁSOK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	1 399 471 000	1 399 471 000			1 399 471 000	1 399 471 000
31	NYELVI SZOLGÁLATOK	396 815 433	396 815 433			396 815 433	396 815 433
32	ENERGIAÜGY	738 302 781	814 608 051			738 302 781	814 608 051
33	A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSE	218 238 524	184 498 972			218 238 524	184 498 972
40	TARTALÉKALAPOK	1 049 836 185	231 697 385			1 049 836 185	231 697 385
	Összesen	148 190 800 171	140 923 582 776	373 635 089		148 564 435 260	140 923 582 776
	Amiből tartalék: 40 01 40, 40 02 41	285 721 185	151 697 385			285 721 185	151 697 385

BIZOTTSÁG

XX. CÍM

SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

Típus szerinti osztályozás

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés	A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás	Új összeg
XX 01	Szakpolitikai területek szerint elkülönített igazgatási kiadások				
XX 01 01	A szakpolitikai területeken aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások				
XX 01 01 01	Az intézménynél aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások				
XX 01 01 01 01	Javadalmazás és juttatások	5	1 835 168 000		1 835 168 000
XX 01 01 01 02	A munkaerő-felvétellel, áthelyezésekkel és a szolgálati jogviszony megszűnésével kapcsolatos költségek és juttatások	5	14 878 000		14 878 000
XX 01 01 01 03	Javadalmazások kiigazításai	5	15 496 000		15 496 000
	<i>Részösszeg</i>		1 865 542 000		1 865 542 000
XX 01 01 02	Az uniós küldöttségeknél aktív állományban foglalkoztatott bizottsági alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások				
XX 01 01 02 01	Javadalmazás és juttatások	5	110 428 000		110 428 000
XX 01 01 02 02	A munkaerő-felvétellel, áthelyezésekkel és a szolgálati jogviszony megszűnésével kapcsolatos költségek és juttatások	5	7 462 000		7 462 000
XX 01 01 02 03	Javadalmazások kiigazításainak fedezését szolgáló előirányzatok	5	871 000		871 000
	<i>Részösszeg</i>		118 761 000		118 761 000
	<i>XX 01 01. jogcímcsoport – Résztösszeg</i>		1 984 303 000		1 984 303 000
XX 01 02	A külső munkatársakkal kapcsolatos és egyéb igazgatási kiadások				
XX 01 02 01	Az intézménynél dolgozó külső munkatársak				
XX 01 02 01 01	Szerződéses alkalmazottak	5	66 373 486		66 373 486
XX 01 02 01 02	Az ügynökségeknél dolgozó alkalmazottak, valamint a különböző tevékenységeket kiegészítő műszaki és igazgatási támogatás	5	23 545 000		23 545 000
XX 01 02 01 03	Átmenetileg az intézményhez kirendelt nemzeti köztisztviselők	5	39 727 000		39 727 000
	<i>Részösszeg</i>		129 645 486		129 645 486
XX 01 02 02	A Bizottságnak az uniós küldöttségeknél dolgozó külső munkatársai				
XX 01 02 02 01	Egyéb munkaerő javadalmazása	5	7 619 000		7 619 000
XX 01 02 02 02	Fiatalszakértők és kirendelt nemzeti szakértők képzése	5	2 300 000		2 300 000
XX 01 02 02 03	Az egyéb munkaerővel kapcsolatos költségek és egyéb szolgáltatásokra kifizetett összegek	5	256 000		256 000
	<i>Részösszeg</i>		10 175 000		10 175 000

BIZOTTSÁG

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2013. évi kölségvetés	A(z) 9/2013 kölségvetés- módosítás	Új összeg
XX 01 02 11	Az intézmény egyéb igazgatási kiadásai				
XX 01 02 11 01	Kiküldetési és reprezentációs költségek	5	56 391 000		56 391 000
XX 01 02 11 02	Konferenciákkal és ülésekkel kapcsolatos költségek	5	27 008 000		27 008 000
XX 01 02 11 03	Bizottságok ülései	5	12 863 000		12 863 000
XX 01 02 11 04	Tanulmányok és konzultációk	5	6 400 000		6 400 000
XX 01 02 11 05	Informatikai és irányítási rendszerek kialakítása	5	26 985 000		26 985 000
XX 01 02 11 06	Továbbképzés és vezetői képzés	5	13 500 000		13 500 000
	Részösszeg		143 147 000		143 147 000
XX 01 02 12	A Bizottság uniós küldöttségeken foglalkoztatott alkalmazottaihoz kapcsolódó egyéb igazgatási kiadások				
XX 01 02 12 01	Kiküldetési, konferencia- és reprezentációs költségek	5	6 328 000		6 328 000
XX 01 02 12 02	A küldöttségek személyzetének további képzése	5	500 000		500 000
	Részösszeg		6 828 000		6 828 000
	XX 01 02. jogcímsorozat – Részösszeg		289 795 486		289 795 486
XX 01 03	Az információs és kommunikációs technológiai eszközökkel és szolgáltatásokkal, valamint épületekkel kapcsolatos kiadások				
XX 01 03 01	A Bizottság információs és kommunikációs technológiai eszközeivel és szolgáltatásaival kapcsolatos kiadások				
XX 01 03 01 03	Információs és kommunikációs technológiai eszközök	5	54 525 000		54 525 000
XX 01 03 01 04	Információs és kommunikációs technológiai szolgáltatások	5	63 545 000		63 545 000
	Részösszeg		118 070 000		118 070 000
XX 01 03 02	A Bizottság uniós küldöttségeken foglalkoztatott alkalmazottaihoz kapcsolódó, ingatlanra fordított és járulékos kiadások				
XX 01 03 02 01	Ingatlanok vásárlása, bérlete és ezzel kapcsolatos kiadások	5	46 908 000		46 908 000
XX 01 03 02 02	Berendezés, felszerelés, készletek és szolgáltatások	5	9 638 000		9 638 000
	Részösszeg		56 546 000		56 546 000
	XX 01 03. jogcímsorozat – Részösszeg		174 616 000		174 616 000
XX 01 05	A közvetett kutatásban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások				
XX 01 05 01	A közvetett kutatásban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos javadalmazások és juttatások	1.1	197 229 000	- 7 230 000	189 999 000
XX 01 05 02	A közvetett kutatásban részt vevő külső munkatársak	1.1	47 262 000		47 262 000
XX 01 05 03	A közvetett kutatással kapcsolatos egyéb igazgatási kiadások	1.1	80 253 000	- 15 739 000	64 514 000
	XX 01 05. jogcímsorozat – Részösszeg		324 744 000	- 22 969 000	301 775 000
	XX 01. alcím – Összesen		2 773 458 486	- 22 969 000	2 750 489 486

BIZOTTSÁG

XX. CÍM

SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

XX 01 05. A közvetett kutatásban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások

XX 01 05 01. A közvetett kutatásban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos javadalmazások és juttatások

2013. évi költségvetés	A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás	Új összeg
197 229 000	- 7 230 000	189 999 000

Megjegyzések

Az alábbi megjegyzések minden, a hetedik kutatási keretprogram közvetett tevékenységei által érintett szakpolitikai területre (vállalkozáspolitikai, mobilitás és közlekedés, kutatás, információs társadalom és média, oktatás és kultúra, energiaügy) alkalmazandók.

Ez az előirányzat azokra a személyzeti szabályzat hatálya alá tartozó és az engedélyezett létszámtervek alapján foglalkoztatott alkalmazottakra vonatkozó kiadások fedezésére szolgál, akik a nukleáris és nem nukleáris programok keretében közvetett tevékenységben vesznek részt, beleértve az uniós küldöttségeken alkalmazott munkatársakat is.

Az előirányzatoknak a személyzeti kiadások vonatkozásában való lebontása a következő:

Program	Előirányzat
Keretprogram (nukleáris)	22 840 000
Keretprogram (nem nukleáris)	167 159 000
Összesen	189 999 000

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcím alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatóképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államokból származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló, 2006. december 18-i 2006/970/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 61. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Együttműködés egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Ötletek egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/972/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 244. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Emberek egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/973/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 271. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Kapacitások egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/974/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 300. o.).

XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)**XX 01 05.** (folytatás)

XX 01 05 01. (folytatás)

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2011) végrehajtására irányuló egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/976/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 405. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjáról (2012–2013) szóló, 2011. december 19-i 2012/93/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 25. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2011. december 19-i 139/2012/Euratom tanácsi rendelet (HL L 47., 2012.2.18., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, közvetett cselekvések útján megvalósuló egyedi programról szóló, 2011. december 19-i 2012/94/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 33. o.).

XX 01 05 03. A közvetett kutatással kapcsolatos egyéb igazgatási kiadások

2013. évi költségvetés	A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás	Új összeg
80 253 000	- 15 739 000	64 514 000

Megjegyzések

Az alábbi megjegyzések minden, a hetedik kutatási keretprogram közvetett tevékenységei által érintett szakpolitikai területre (vállalkozáspolitikai, mobilitás és közlekedés, kutatás, információs társadalom és média, oktatás és kultúra, energiaügy) alkalmazandók.

Ez az előirányzat a teljes kutatásirányításra vonatkozóan az egyéb adminisztratív kiadások fedezésére szolgál, a nukleáris és nem nukleáris programok keretében megvalósuló közvetett tevékenység formájában, beleértve az uniós küldöttségeken alkalmazottak vonatkozásában felmerült egyéb igazgatási kiadásokat is.

Az előirányzatoknak a személyzeti kiadások vonatkozásában való lebontása a következő:

Program	Előirányzat
Keretprogram (nukleáris)	10 984 000
Keretprogram (nem nukleáris)	53 530 000
Összesen	64 514 000

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államokból származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló, 2006. december 18-i 2006/970/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 61. o.).

BIZOTTSÁG

XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK *(folytatás)***XX 01 05.** *(folytatás)*XX 01 05 03. *(folytatás)*

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Együttműködés egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Ötletek egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/972/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 244. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Emberek egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/973/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 271. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Kapacitások egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/974/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 300. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2011) végrehajtására irányuló egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/976/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 405. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjáról (2012–2013) szóló, 2011. december 19-i -2012/93/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 25. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2011. december 19-i 139/2012/Euratom tanácsi rendelet (HL L 47., 2012.2.18., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, közvetett cselekvések útján megvalósuló egyedi programról szóló, 2011. december 19-i 2012/94/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 33. o.).

01. CÍM
GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
01 01	A „GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK	5	82 524 796	82 524 796			82 524 796	82 524 796
01 02	GAZDASÁGI ÉS MONETÁRIS UNIÓ		13 000 000	12 953 676			13 000 000	12 953 676
01 03	NEMZETKÖZI GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	4	94 550 000	56 339 890		- 10 000 000	94 550 000	46 339 890
01 04	PÉNZÜGYI MŰVELETEK ÉS ESZ- KÖZÖK		365 610 000	276 532 610			365 610 000	276 532 610
	01. cím – Összesen		555 684 796	428 350 972		- 10 000 000	555 684 796	418 350 972

BIZOTTSÁG

01. CÍM

GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK

01 03. ALCÍM — NEMZETKÖZI GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
01 03	NEMZETKÖZI GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK							
01 03 01	Részesedés a nemzetközi pénzügyi intézmények alaptőkéjében							
01 03 01 01	Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank – A jegyzett tőke befizetett részvényeinek rendelkezésre bocsátása	4	—	—			—	—
01 03 01 02	Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank – A jegyzett tőke lehívható része	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	01 03 01. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 02	Makroszintű pénzügyi támogatás	4	94 550 000	56 339 890		– 10 000 000	94 550 000	46 339 890
	01 03. alcím – Összesen		94 550 000	56 339 890		– 10 000 000	94 550 000	46 339 890

01 03 02. Makroszintű pénzügyi támogatás

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
94 550 000	56 339 890		– 10 000 000	94 550 000	46 339 890

Megjegyzések

E rendkívüli támogatás célja a fizetési mérleg hiánya és/vagy a költségvetési egyensúly súlyos problémái jellemezte makrogazdasági nehézségekkel küzdő egyes harmadik országokra nehezedő pénzügyi terhek enyhítése.

A támogatás közvetlenül kapcsolódik a támogatásban részesülő országok által a makrogazdasági stabilizációt és a strukturális szerkezetváltást szolgáló intézkedésekhez. Az uniós intézkedés általában kiegészíti a Nemzetközi Valutaalap intézkedését, más kétoldalú támogatásokkal együtt.

A Bizottság évente két alkalommal tájékoztatja a költségvetési hatóságot a kedvezményezett országok makrogazdasági helyzetéről, és évente részletes jelentést készít e támogatás megvalósításáról.

Az e jogcímcsoport alá tartozó előirányzatok fedezik Grúziának az Oroszországgal kialakult konfliktus által érintett területei helyreállítása céljára nyújtott pénzügyi támogatást is. Az intézkedéseknek elsősorban az ország makrogazdasági stabilizációjára kell irányulniuk. A támogatás teljes pénzügyi keretéről a 2008. évi nemzetközi adományozói konferencián döntöttek.

Jogalap

A Koszovó számára nyújtandó kivételes pénzügyi támogatásról szóló, 2006. november 30-i 2006/880/EK tanácsi határozat (HL L 339., 2006.12.6., 36. o.).

01 03. ALCÍM — NEMZETKÖZI GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK *(folytatás)***01 03 02.** *(folytatás)*

A Libanonnak nyújtandó közösségi makroszintű pénzügyi támogatásról szóló, 2007. december 10-i 2007/860/EK tanácsi határozat (HL L 337., 2007.12.21., 111. o.).

A Grúziának nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról szóló, 2009. november 30-i 2009/889/EK tanácsi határozat (HL L 320., 2009.12.5., 1. o.).

Az Örményországnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról szóló, 2009. november 30-i 2009/890/EK tanácsi határozat (HL L 320., 2009.12.5., 3. o.).

A Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról szóló, 2010. október 20-i 938/2010/EU európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 277., 2010.10.21., 1. o.).

BIZOTTSÁG

04. CÍM

FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
04 01	A „FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK		94 756 546	94 756 546			94 756 546	94 756 546
04 02	EURÓPAI SZOCIÁLIS ALAP	1	11 804 862 310	13 358 557 851			11 804 862 310	13 358 557 851
04 03	MUNKAVÉGZÉS EURÓPÁBAN – SZOCIÁLIS PÁRBE- SZÉD ÉS MOBILITÁS	1	79 097 000	58 354 054			79 097 000	58 354 054
04 04	FOGLALKOZTATÁS, TÁRSADALMI SZOLIDARITÁS ÉS NEMEK KÖZÖTTI EGYENLŐSÉG	1	122 286 000	108 376 020			122 286 000	108 376 020
04 05	AZ EURÓPAI GLOBALIZÁ- CIÓS ALKALMAZKODÁSI ALAP (EGAA)	1	p.m.	58 454 161		- 13 116 000	p.m.	45 338 161
04 06	ELŐCSATLAKOZÁSI TÁMOGATÁSI ESZKÖZ (IPA) – HUMÁNERŐFORRÁS- FEJLESZTÉS	4	113 157 077	65 152 574			113 157 077	65 152 574
04. cím – Összesen			12 214 158 933	13 743 651 206		- 13 116 000	12 214 158 933	13 730 535 206

04. CÍM

FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 05. ALCÍM — AZ EURÓPAI GLOBALIZÁCIÓS ALKALMAZKODÁSI ALAP (EGAA)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
04 05	AZ EURÓPAI GLOBALIZÁCIÓS ALKALMAZKODÁSI ALAP (EGAA)							
04 05 01	Az Európai Globalizációs Alkal- mazkodási Alap (EGAA)	1.1	p.m.	58 454 161		- 13 116 000	p.m.	45 338 161
	04 05. alcím – Összesen		p.m.	58 454 161		- 13 116 000	p.m.	45 338 161

04 05 01. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (EGAA)

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
p.m.	58 454 161		- 13 116 000	p.m.	45 338 161

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (EGAA) kiadásainak fedezésére szolgál annak érdekében, hogy az Unió ideiglenes és célirányos támogatást nyújthasson azoknak a munkavállalóknak, akik a világkereskedelem szerkezetében a globalizáció miatt bekövetkezett főbb strukturális változások eredményeképpen váltak munkanélkülivé azokban az esetekben, amikor ezek az elbocsátások jelentős negatív hatást gyakorolnak a regionális vagy helyi gazdaságra. A 2011. december 31. előtt benyújtott kérelmek esetében az EGAA a globális pénzügyi és gazdasági válság közvetlen eredményeként elbocsátott munkavállalók támogatására is felhasználható.

Az alapból finanszírozható kiadások maximális összege évi 500 000 000 EUR.

A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban e tartalék célja, hogy kiegészítő ideiglenes támogatást nyújtson a világkereskedelemben bekövetkezett változásokból eredő fő strukturális változások következményei által sújtott munkavállalóknak a munkaerőpiacba történő ismételt beilleszkedéshez.

Az EGAA fellépéseinek az Európai Szociális Alap fellépéseit kell kiegészíteniük. Az e két eszközökből származó kettős finanszírozást el kell kerülni.

Az e tartalékra vonatkozó előirányzatok bevezetésének és az alap igénybevételének szabályait a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja és az 1927/2006/EK rendelet 12. cikke határozza meg.

Jogalap

Az európai globalizációs alkalmazkodási alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 406., 2006.12.30., 1. o.).

Az európai globalizációs alkalmazkodási alap létrehozásáról szóló 1927/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2009. június 18-i 546/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 167., 2009.6.29., 26. o.).

Jogi hivatkozások

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemlről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás (HL C 139., 2006.6.14., 1. o.).

BIZOTTSÁG

05. CÍM

MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
05 01	A „MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS” SZAKPOLITIKAI TERÜLET IGAZGATÁSI KIADÁSAI		133 234 504	133 234 504			133 234 504	133 234 504
05 02	A MEZŐGAZDASÁGI PIACOKON TÖRTÉNŐ INTERVENCIÓK	2	2 773 440 000	2 772 526 798			2 773 440 000	2 772 526 798
05 03	KÖZVETLEN TÁMOGATÁSOK	2	40 931 900 000	40 931 900 000			40 931 900 000	40 931 900 000
05 04	VIDÉKFEJLESZTÉS	2	14 804 955 797	13 022 586 520			14 804 955 797	13 022 586 520
05 05	ELŐCSATLAKOZÁSI INTÉZKEDÉSEK A MEZŐGAZDASÁG ÉS A VIDÉKFEJLESZTÉS TERÉN	4	259 328 000	81 470 000		- 32 331 335	259 328 000	49 138 665
05 06	A „MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS” SZAKPOLITIKAI TERÜLET NEMZETKÖZI VONATKOZÁSAI	4	6 629 000	5 069 602			6 629 000	5 069 602
05 07	MEZŐGAZDASÁGI KIADÁSOK PÉNZÜGYI ELLENŐRZÉSE	2	- 84 900 000	- 84 900 000			- 84 900 000	- 84 900 000
05 08	POLITIKAI STRATÉGIA ÉS KOORDINÁCIÓ A „MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETEN	2	27 307 342	33 470 205			27 307 342	33 470 205
	05. cím – Összesen		58 851 894 643	56 895 357 629		- 32 331 335	58 851 894 643	56 863 026 294

05. CÍM

MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS

05 05. ALCÍM — ELŐCSATLAKOZÁSI INTÉZKEDÉSEK A MEZŐGAZDASÁG ÉS A VIDÉKFEJLESZTÉS TERÉN

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
05 05	ELŐCSATLAKOZÁSI INTÉZKEDÉSEK A MEZŐGAZDASÁG ÉS A VIDÉKFEJLESZTÉS TERÉN							
05 05 01	Speciális Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Csatlakozási Program (SAPARD) – Korábbi intézkedések befejezése							
05 05 01 01	A SAPARD előcsatlakozási eszköz – A program (2000–2006) befejezése	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 05 01 02	A SAPARD előcsatlakozási eszköz – A nyolc tagjelölt országgal kapcsolatos előcsatlakozási támogatás befejezése	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	05 05 01. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 05 02	Előcsatlakozási segítségnyújtási eszköz a vidékfejlesztéshez (IPARD)							
	05 05. alcím – Összesen	4	259 328 000	81 470 000		– 32 331 335	259 328 000	49 138 665
			259 328 000	81 470 000		– 32 331 335	259 328 000	49 138 665

05 05 02. Előcsatlakozási segítségnyújtási eszköz a vidékfejlesztéshez (IPARD)

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
259 328 000	81 470 000		– 32 331 335	259 328 000	49 138 665

Megjegyzések

Az előirányzat célja az előcsatlakozási segítségnyújtásban (IPA) érintett azon tagjelölt országoknak nyújtott uniós támogatás finanszírozása, amelyek a taggá válás érdekében fokozott ütemben alkalmazzák az Unió normáit és politikáit, beleértve adott esetben az uniós vívmányokat. A vidékfejlesztési elem a közös mezőgazdasági politika végrehajtásának és irányításának előkészítésében, az Unió strukturáihoz való alkalmazkodásban, illetve a csatlakozást követő uniós finanszírozású vidékfejlesztési programok terén segíti az országokat.

Jogalap

Az egy előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló, 2006. július 17-i 1085/2006/EK tanácsi rendelet (HL L 210., 2006.7.31., 82. o.).

BIZOTTSÁG

06. CÍM

MOBILITÁS ÉS KÖZLEKEDÉS

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
06 01	A „MOBILITÁS ÉS KÖZLEKEDÉS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK		68 011 011	68 011 011			68 011 011	68 011 011
06 02	SZÁRAZFÖLDI, LÉGI ÉS TENGERI KÖZLEKEDÉS	1	201 808 724	151 320 581			201 808 724	151 320 581
06 03	TRANSZEURÓPAI HÁLÓZATOK	1	1 410 000 000	721 545 956			1 410 000 000	721 545 956
06 06	A KÖZLEKEDÉSHEZ KAPCSO- LÓDÓ KUTATÁS	1	60 980 795	43 083 946		12 457 557	60 980 795	55 541 503
	06. cím – Összesen		1 740 800 530	983 961 494		12 457 557	1 740 800 530	996 419 051

06. CÍM

MOBILITÁS ÉS KÖZLEKEDÉS

06 06. ALCÍM — A KÖZLEKEDÉSHEZ KAPCSOLÓDÓ KUTATÁS

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
06 06	A KÖZLEKEDÉSHEZ KAPCSOLÓDÓ KUTATÁS							
06 06 02	A közlekedéshez kapcsolódó kutatás (a repüléstechnikát is beleértve)							
06 06 02 01	A közlekedéshez kapcsolódó kutatás (a repüléstechnikát is beleértve)	1.1	p.m.	10 542 392			p.m.	10 542 392
06 06 02 02	A közlekedéshez kapcsolódó kutatás (beleértve a repüléstechnikát is) – Üzemanyagcella- és Hidrogéntechnológiai Közös Vállalkozás	1.1	2 656 000	2 305 982			2 656 000	2 305 982
06 06 02 03	SESAR közös vállalkozás	1.1	58 324 795	29 652 574		12 457 557	58 324 795	42 110 131
	<i>06 06 02. jogcímsorozat – Részösszeg</i>		60 980 795	42 500 948		12 457 557	60 980 795	54 958 505
06 06 04	Az Európai Gazdasági Térségen kívüli harmadik felek kutatási és technológiafejlesztési hozzájárulásaiából származó előirányzatok							
06 06 05	Korábbi programok befejezése							
06 06 05 01	A 2003 előtti programok befejezése	1.1	—	p.m.			—	p.m.
06 06 05 02	A hatodik EK-keretprogram befejezése (2003–2006)	1.1	—	582 998			—	582 998
	<i>06 06 05. jogcímsorozat – Részösszeg</i>		—	582 998			—	582 998
	06 06. alcím – Összesen		60 980 795	43 083 946		12 457 557	60 980 795	55 541 503

Megjegyzések

E megjegyzések az ebben az alcímben található valamennyi költségvetési címsorra alkalmazandók.

Ezek az előirányzatok az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó, 2007–2013-ra szóló hetedik keretprogramjában kerülnek felhasználásra.

A keretprogram az Európai Unió működéséről szóló szerződés 179. cikkében megfogalmazott általános célkitűzések megvalósítása érdekében kerül végrehajtásra az Európai Kutatási Térségen alapuló tudásalapú társadalom létrehozásához, valamint legelőnyösebb kihasználásának biztosításához, azaz Unió-szerte valamennyi szinten támogatva a határokon átnyúló együttműködést, a tudás határáig növelve a dinamizmust, a kreativitást és az európai kutatás kitűnőségét, erősítve minőségileg és mennyiségileg az európai kutatási és technológiai humán erőforrást és Európa-szerte a kutatási és innovációs kapacitást.

BIZOTTSÁG

06 06. ALCÍM — A KÖZLEKEDÉSHEZ KAPCSOLÓDÓ KUTATÁS (folytatás)

E jogcímcsoportok és jogcímek terhére számolják el az európai érdekű és a Bizottság által szervezett magas szintű tudományos és műszaki ülések, konferenciák, műhelyek és szemináriumok költségeit, továbbá az Unió nevében végzett magas szintű tudományos és műszaki elemzések és értékelések költségeit, amelyek célja az uniós fellépésre alkalmas, új kutatási területeknek – többek között az Európai Kutatási Térség keretében történő – feltárása, valamint a programok eredményeinek ellenőrzésére és terjesztésére irányuló intézkedések költségeit is, beleértve a korábbi keretprogramok intézkedéseit is.

Az előirányzat fedezi továbbá az igazgatási kiadásokat, beleértve a személyzeti kiadásokat, információs és publikációs kiadásokat, az igazgatási és technikai működési költségeket és bizonyos más kiadási tételeket, amelyek a belső infrastruktúrára vonatkoznak a hozzájuk kapcsolódó intézkedések szerves részeként, beleértve az Unió kutatási és fejlesztési stratégiájának előkészítéséhez és felügyeletéhez szükséges intézkedéseket.

E projektek közül néhány esetén harmadik országok, illetve harmadik országok intézményei is részt vehetnek a tudományos és műszaki kutatás területén folytatott európai együttműködésben. A pénzügyi hozzájárulást a bevételkimutatás 6 0 1 3. és 6 0 1 5. jogcíme alatt kell elszámolni, és az további előirányzatok rendelkezésre bocsátására ad lehetőséget a költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban.

A tudományos és műszaki kutatások terén folyó európai együttműködésben részt vevő államoktól származó bevételt a bevételkimutatás 6 0 1 6. jogcíme alatt kell elszámolni, és az további előirányzatok rendelkezésre bocsátására ad lehetőséget a költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban.

A tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok által az uniós programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásból eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Az uniós tevékenységekhez történő, külső szervezetek általi pénzügyi hozzájárulásból származó bevételt a bevételkimutatás 6 0 3 3. jogcíme alatt kell elszámolni, és az további előirányzatok rendelkezésre bocsátására ad lehetőséget a költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban.

További előirányzatokat bocsátanak rendelkezésre a 06 06 04. jogcímcsoport alapján.

06 06 02. A közlekedéshez kapcsolódó kutatás (a repüléstechnikát is beleértve)

06 06 02 03. SESAR közös vállalkozás

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
58 324 795	29 652 574		12 457 557	58 324 795	42 110 131

Megjegyzések

Ez az előirányzat a SESAR program kiépítési szakaszában az egységes európai égbolt szakpolitika technológiai komponensének végrehajtásával összefüggésben felmerülő kiadások fedezésére szolgál, ideértve a SESAR közös vállalkozás működtetését is.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcím alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

06 06. ALCÍM — A KÖZLEKEDÉSHEZ KAPCSOLÓDÓ KUTATÁS *(folytatás)***06 06 02.** *(folytatás)*06 06 02 03. *(folytatás)*

A hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Együttműködés egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

Az új generációs európai légiforgalmi szolgáltatási rendszer (SESAR) megvalósítása érdekében közös vállalkozás alapításáról szóló, 2007. február 27-i 219/2007/EK tanácsi rendelet (HL L 64., 2007.3.2., 1. o.).

Az új generációs európai légiforgalmi szolgáltatási rendszer (SESAR) megvalósítása érdekében közös vállalkozás alapításáról szóló 219/2007/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. december 16-i 1361/2008/EK tanácsi rendelet (HL L 352., 2008.12.31., 12. o.).

BIZOTTSÁG

08. CÍM
KUTATÁS

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 01	A „KUTATÁS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK		346 871 798	346 871 798	- 26 884 000	- 26 884 000	319 987 798	319 987 798
08 02	EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉ- GÜGY	1	1 011 075 530	842 660 918		17 980 852	1 011 075 530	860 641 770
08 03	EGYÜTTMŰKÖDÉS – ÉLELMISZER, MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT, VALAMINT BIOTECHNOLÓGIA	1	363 076 419	323 404 000			363 076 419	323 404 000
08 04	EGYÜTTMŰKÖDÉS – NANOTU- DOMÁNYOK, NANOTECHNOLÓ- GIÁK, ESZKÖZÖK ÉS ÚJ TERMELÉSI TECHNOLÓGIÁK	1	621 408 062	504 625 722		19 936 245	621 408 062	524 561 967
08 05	EGYÜTTMŰKÖDÉS – ENERGIA	1	218 718 047	165 048 655			218 718 047	165 048 655
08 06	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖRNYE- ZETVÉDELEM (AZ ÉGHAJLATVÁL- TOZÁST IS BELEÉRTVE)	1	340 570 726	283 092 998		2 804 213	340 570 726	285 897 211
08 07	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖZLEKE- DÉS (BELEÉRTVE A REPÜLÉS- TECHNIKÁT IS)	1	560 200 746	444 884 572			560 200 746	444 884 572
08 08	EGYÜTTMŰKÖDÉS – TÁRSADALMI-GAZDASÁGI TUDOMÁNYOK ÉS HUMÁN TUDOMÁNYOK	1	112 677 988	67 955 934			112 677 988	67 955 934
08 09	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KOCKÁZAT- MEGOSZTÁSI PÉNZÜGYI MECHA- NIZMUS (RSFF)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 10	ÖTLETEK	1	1 714 721 109	1 026 958 500		41 883 890	1 714 721 109	1 068 842 390
08 12	KAPACITÁSOK – KUTATÁSI INF- RASTRUKTÚRA	1	74 993 775	128 562 844			74 993 775	128 562 844
08 13	KAPACITÁSOK – KUTATÁS A KIS- ÉS KÖZÉPVÁLLALKOZÁSOK (KKV-K) JAVÁRA	1	274 436 455	236 286 122			274 436 455	236 286 122
08 14	KAPACITÁSOK – TUDÁSKÖZ- PONTÚ RÉGIÓK	1	27 351 639	19 269 599			27 351 639	19 269 599
08 15	KAPACITÁSOK – KUTATÁSI POT- ENCIÁL	1	74 266 567	56 254 471			74 266 567	56 254 471
08 16	KAPACITÁSOK – TUDOMÁNY A TÁRSADALOMBAN	1	63 656 771	40 164 131			63 656 771	40 164 131
08 17	KAPACITÁSOK – NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉ- GEK	1	39 858 805	27 329 402			39 858 805	27 329 402

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
08 18	KAPACITÁSOK – KOCKÁZATMEGOSZTÁSI PÉNZÜGYI MECHANIZMUS (RSFF)	1	50 221 512	50 237 726			50 221 512	50 237 726
08 19	KAPACITÁSOK – A KUTATÁSI POLITIKÁK KÖVETKEZETES FEJLŐDÉSÉNEK TÁMOGATÁSA	1	13 470 414	8 912 772		405 852	13 470 414	9 318 624
08 20	EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA	1	937 673 290	573 362 274		- 289 200 000	937 673 290	284 162 274
08 21	EURATOM – ATOMMAGHASADÁS ÉS SUGÁRZÁSVÉDELME	1	56 086 380	54 244 745			56 086 380	54 244 745
08 22	KORÁBBI KERETPROGRAMOK ÉS EGYÉB TEVÉKENYSÉGEK LEZÁRÁSA	1	p.m.	31 815 789			p.m.	31 815 789
08 23	A SZÉN- ÉS ACÉLKUTATÁSI ALAP KUTATÁSI PROGRAMJA	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	08. cím – Összesen		6 901 336 033	5 231 942 972	- 26 884 000	- 233 072 948	6 874 452 033	4 998 870 024

Megjegyzések

E megjegyzések e cím minden címsorára vonatkoznak (a 08 22. alcím kivételével).

Ezen előirányzatok felhasználása a vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek a hetedik keretprogram (2007–2013) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.), valamint az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o.) szerint történik.

Az e cím alá tartozó valamennyi előirányzat esetén kis- és középvállalkozások (kkv-k) ugyanazon fogalmát kell alkalmazni, mint az ugyanazon keretprogramhoz tartozó horizontális egyedi kkv-programok esetén használt fogalom. E fogalommeghatározás szerint: „Támogatható kkv az a jogalany, amely megfelel a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban foglalt meghatározásnak, és nem kutatóközpont, kutatóintézet, szerződéses kutatószervezet vagy tanácsadó cég.” A hetedik keretprogram alapján végzett valamennyi kutatási tevékenységet az etikai alapelveknek megfelelően kell végrehajtani (az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.) 6. cikkének (1) bekezdésével összhangban), ideértve az állatjóléti követelményeket. Ide tartoznak különösen az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkében, valamint az Európai Unió alapjogi chartájában foglalt elvek. Különösen figyelembe kell venni annak szükségességét, hogy további erőfeszítések szükségesek a nők tudományban és kutatásban való részvételének és szerepének fokozására.

E jogcímcsoportok és jogcímek alatt történik meg a Bizottság által szervezett, európai érdeklődésre számot tartó magas szintű tudományos és technológiai találkozók, konferenciák, munkaértekezletek és szemináriumok költségeinek, az Unió nevében – többek között az Európai Kutatási Térséggel összefüggésben – uniós cselekvésre megfelelő új kutatási területek vizsgálata érdekében végzett, magas szintű tudományos és technológiai elemzések és értékelések, a programok – köztük a korábbi keretprogramok intézkedései – eredményeinek figyelemmel kísérésének és közzétételének elszámolása.

BIZOTTSÁG

Ezek az előirányzatok fedezik továbbá az adminisztratív kiadásokat, beleértve a személyzeti kiadásokat is – függetlenül attól, hogy vonatkozik-e rájuk a személyzeti szabályzat –, a tájékoztatás, a kiadványok, az adminisztratív és műszaki működés kiadásait, valamint bizonyos egyéb, olyan intézkedés célkitűzésének elérésével összefüggő belső infrastruktúrával kapcsolatos kiadási tételeket is, amelynek szerves részét képezik, beleértve az Unió kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs stratégiájának előkészítéséhez és figyelemmel kíséréséhez szükséges fellépést és kezdeményezéseket.

Az Európai Atomenergia-közösség és Svájc közötti együttműködési megállapodásból vagy a többoldalú európai fúzióenergia-fejlesztési megállapodásból (EFDA) eredő bevételt a bevételkimutatás 6 0 1 1. és 6 0 1 2. jogcíme alatt kell elszámolni, és további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé a költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban.

E projektek közül néhány esetében harmadik országok vagy harmadik országok intézetei részt vehetnek a tudományos és műszaki kutatás területén folytatott európai együttműködésben. A pénzügyi hozzájárulást a bevételkimutatás 6 0 1 3. és 6 0 1 5. jogcíme alatt kell elszámolni, és további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé a költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban.

A tudományos és műszaki kutatások terén folyó európai együttműködésben részt vevő országoktól eredő bevételt a bevételkimutatás 6 0 1 6. jogcíme alatt kell elszámolni, és további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé a költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban.

A tagjelölt országok és adott esetben a potenciális tagjelölt nyugat-balkáni országok által az uniós programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokról eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Az uniós tevékenységekhez külső szervezetek által történő hozzájárulásokról eredő esetleges bevételt a bevételkimutatás 6 0 3 3. jogcíme alatt kell elszámolni, és további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé a költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban.

További előirányzatokat bocsátanak rendelkezésre a 08 22 04. jogcímcsoportban.

Konkrétabb intézkedésekre van szükség annak érdekében, hogy teljesüljön az ezen előirányzatokból finanszírozott projektekben való 15 %-os kkv-részvételre vonatkozó célkitűzés, amint azt az 1982/2006/EK határozat rögzíti. A kkv külön programok szerinti minősített projekteket a tematikus program alapján finanszírozásra alkalmassá kell tenni, ha megfelelnek a szükséges (tematikus) követelményeknek.

08. CÍM
KUTATÁS

08 01. ALCÍM — A „KUTATÁS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés	A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás	Új összeg
08 01	A „KUTATÁS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK				
08 01 01	A „Kutatás” szakpolitikai területen aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások	5	8 879 594		8 879 594
08 01 02	A „Kutatás” szakpolitikai területen foglalkoztatott külső munkatársakkal kapcsolatos és egyéb igazgatási kiadások				
08 01 02 01	Külső munkatársak	5	265 716		265 716
08 01 02 11	Egyéb igazgatási kiadások	5	394 554		394 554
	08 01 02. jogcímcsoport – Részösszeg		660 270		660 270
08 01 03	A „Kutatás” szakpolitikai terület információs és kommunikációs technológiai eszközökkel és szolgáltatásokkal kapcsolatos kiadásai	5	561 934		561 934
08 01 04	A „Kutatás” szakpolitikai terület tevékenységeihez kapcsolódó támogatási kiadások				
08 01 04 30	Az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége (ERCEA)	1.1	39 000 000		39 000 000
08 01 04 31	Kutatási Végrehajtó Ügynökség (REA)	1.1	49 300 000	– 3 915 000	45 385 000
08 01 04 40	ITER Európai Közös Vállalkozás – Magfúzió az energiáért (F4E) – Igazgatási kiadások	1.1	39 390 000		39 390 000
	08 01 04. jogcímcsoport – Részösszeg		127 690 000	– 3 915 000	123 775 000
08 01 05	A „Kutatás” szakpolitikai terület tevékenységeihez kapcsolódó támogatási kiadások				
08 01 05 01	A kutatási munkatársakkal kapcsolatos kiadások	1.1	127 793 000	– 7 230 000	120 563 000
08 01 05 02	Külső munkatársak a kutatás területén	1.1	26 287 000		26 287 000

BIZOTTSÁG

08 01. ALCÍM — A „KUTATÁS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés	Λ(z) 9/2013 költségvetés- módosítás	Új összeg
08 01 05 03	Egyéb igazgatási kiadások a kutatás területén	1.1	55 000 000	- 15 739 000	39 261 000
	08 01 05. jogcímcsoport – Részösszeg		209 080 000	- 22 969 000	186 111 000
	08 01. alcím – Összesen		346 871 798	- 26 884 000	319 987 798

08 01 04. A „Kutatás” szakpolitikai terület tevékenységeihez kapcsolódó támogatási kiadások

08 01 04 31. Kutatási Végrehajtó Ügynökség (REA)

2013. évi költségvetés	Λ(z) 9/2013 költségvetés-módosítás	Új összeg
49 300 000	- 3 915 000	45 385 000

Megjegyzések

Ezen előirányzat célja, hogy a Kutatási Végrehajtó Ügynökség működési költségeit fedezze, amelyek az ügynökségnek a kutatás területén az „Emberök”, „Kapacitások” és „Együttműködés” egyedi programok egyes területeinek igazgatásában betöltött szerepéből adódnak.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcím alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Az Ügynökség létszámtervét a III. szakasz – Bizottság „Személyzeti létszámterv” című része tartalmazza (3. kötet).

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek a hetedik keretprogram (2007–2013) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Emberök” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/973/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 271. o.).

08 01. ALCÍM — A „KUTATÁS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)**08 01 04.** (folytatás)

08 01 04 31. (folytatás)

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Kapacitások egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/974/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 300. o.).

Jogi hivatkozások

Az 58/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a kutatás területén az Emberek, a Kapacitások és az Együttműködés közösségi egyedi programok egyes területeinek igazgatásával megbízott Kutatási Végrehajtó Ügynökség létrehozásáról szóló, 2007. december 14-i 2008/46/EK bizottsági határozat (HL L 11., 2008.1.15., 9. o.).

08 01 05. A „Kutatás” szakpolitikai terület tevékenységeihez kapcsolódó támogatási kiadások

08 01 05 01. A kutatási munkatársakkal kapcsolatos kiadások

2013. évi költségvetés	A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás	Új összeg
127 793 000	– 7 230 000	120 563 000

08 01 05 03. Egyéb igazgatási kiadások a kutatás területén

2013. évi költségvetés	A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás	Új összeg
55 000 000	– 15 739 000	39 261 000

BIZOTTSÁG

08 02. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉGÜGY

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 02	EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉ- GÜGY							
08 02 01	Együttműködés – Egészségügy	1.1	799 767 530	737 750 113			799 767 530	737 750 113
08 02 02	Együttműködés – Egészségügy – Az innovatív gyógyszerek kuta- tására irányuló kezdeményezést megvalósító közös vállalkozás	1.1	207 068 000	100 719 908		17 980 852	207 068 000	118 700 760
08 02 03	Együttműködés – Egészségügy – Az innovatív gyógyszerek kuta- tására irányuló kezdeményezést megvalósító közös vállalkozásra vonatkozó támogatási kiadások	1.1	4 240 000	4 190 897			4 240 000	4 190 897
	08 02. alcím – Összesen		1 011 075 530	842 660 918		17 980 852	1 011 075 530	860 641 770

08 02 02. **Együttműködés – Egészségügy – Az innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezést megvalósító közös vállalkozás**

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
207 068 000	100 719 908		17 980 852	207 068 000	118 700 760

Megjegyzések

Az innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezést megvalósító közös vállalkozás hozzájárul a hetedik keretprogram végrehajtásához és különösen a hetedik keretprogram végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi program „Egészségügy” témakörének megvalósításához. Célja, hogy jelentősen növelje a gyógyszerek kifejlesztési folyamatának hatékonyságát és eredményességét azzal a hosszú távú céllal, hogy a gyógyszergyártási ágazat hatékonyabb és biztonságosabb innovatív gyógyszereket gyártson. Feladatai különösen a következők:

- támogatja a „versenyt megelőző gyógyszeripari kutatást és fejlesztést” a tagállamokban és a hetedik keretprogramhoz társult országokban, a gyógyszerek kifejlesztésének folyamatában létező kutatási szűk keresztmetszetek leküzdése érdekében összehangolt megközelítést alkalmazva,
- támogatja az innovatív gyógyszerekre vonatkozó közös technológiai kezdeményezés kutatási ütemtervében meghatározott kutatási prioritások („kutatási tevékenységek”) megvalósítását, nevezetesen támogatások odaítélésével, versenypályázati felhívásokat követően,
- biztosítja a hetedik keretprogram egyéb tevékenységeivel való kiegészítő jelleget,
- a köz- és a magánszféra közötti partnerségként jön létre, amely a kutatási befektetés növelését célozza a tagállamok és a hetedik keretprogramhoz társult országok biogyógyszerészeti ágazatában, az erőforrások egyesítésével és a köz- és a magánszektor közötti együttműködés elősegítésével,
- előmozdítja a kis- és középvállalkozások részvételét tevékenységeiben, összhangban a hetedik keretprogram célkitűzéseivel.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államoktól befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcímcsoport alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

08 02. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – EGÉSZSÉGÜGY *(folytatás)***08 02 02.** *(folytatás)**Jogalap*

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

Az innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezést megvalósító közös vállalkozás létrehozásáról szóló, 2007. december 20-i 73/2008/EK tanácsi rendelet (HL L 30., 2008.2.4., 38. o.).

BIZOTTSÁG

08 04. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – NANOTUDOMÁNYOK, NANOTECHNOLÓGIÁK, ESZKÖZÖK ÉS ÚJ TERMELÉSI TECHNOLÓGIÁK

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 04	EGYÜTTMŰKÖDÉS – NANOTU- DOMÁNYOK, NANOTECHNO- LÓGIÁK, ESZKÖZÖK ÉS ÚJ TERMELÉSI TECHNOLÓGIÁK							
08 04 01	<i>Együttműködés – Nanotudomá- nyok, nanotechnológiák, eszkö- zök és új termelési technológiák</i>	1.1	612 616 062	497 518 000		19 936 245	612 616 062	517 454 245
08 04 02	<i>Együttműködés – Nanotudomá- nyok, nanotechnológiák, anyag- tudomány és új gyártástechnológiák – Üzemanyagcella- és Hidrogén- technológiai Közös Vállalkozás</i>	1.1	8 792 000	7 107 722			8 792 000	7 107 722
	08 04. alcím – Összesen		621 408 062	504 625 722		19 936 245	621 408 062	524 561 967

08 04 01. Együttműködés – Nanotudományok, nanotechnológiák, eszközök és új termelési technológiák

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
612 616 062	497 518 000		19 936 245	612 616 062	517 454 245

Megjegyzések

Az ezen a területen végrehajtott cselekvések célja, hogy az elkövetkező években segítsenek elérni a tudás- és intelligenciaalapú termékek, szolgáltatások és gyártási folyamatok esetében a csúcstechnológia kifejlesztéséhez és kiaknázásához szükséges kapacitások kritikus tömegét, különös tekintettel az ökológiai hatékonyságra és a veszélyes anyagok környezetbe való kibocsátásának csökkentésére.

Elegendő előirányzatot kell biztosítani a környezetvédelmi és egészségügyi kockázatok értékelésével kapcsolatos nanokutatásra, mivel napjainkban a teljes nanokutatás mindössze 5–10 %-a foglalkozik ezzel a területtel.

Megfelelő szintű költségvetési előirányzatot kell biztosítani az erőforrás-hatékony folyamatok és gyakorlatok – például a környezetbarát tervezés, az újrahasznosítás, újrafelhasználás és a veszélyes és kritikus anyagok helyettesíthetősége – kutatását és fejlődését előmozdító tevékenységekre.

E jogcímsorozatok terhére számolják el az európai érdeklődésre számot tartó és a Bizottság által szervezett magas szintű tudományos és műszaki találkozók, konferenciák, műhelyek és szemináriumok költségét, a tanulmányok, az ösztöndíjak, a konkrét programok figyelemmel kísérésének és értékelésének költségeit, továbbá az IMS-titkárság, a magas szintű tudományos és műszaki elemzések és értékelések finanszírozását, valamint az előző keretprogramok keretében folytatott tevékenységek költségeit is.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államoktól befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcímsorozat alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímsorozatjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

08 04. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – NANOTUDOMÁNYOK, NANOTECHNOLÓGIÁK, ESZKÖZÖK ÉS ÚJ TERMELÉSI TECHNOLÓGIÁK
(folytatás)

08 04 01. (folytatás)

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek a hetedik keretprogram (2007–2013) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

BIZOTTSÁG

08 06. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖRNYEZETVÉDELEM (AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁST IS BELEÉRTVE)

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 06	EGYÜTTMŰKÖDÉS – KÖRNYEZETVÉDELEM (AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁST IS BELEÉRTVE)							
08 06 01	<i>Együttműködés – Környezetvédelem (az éghajlatváltozást is beleértve)</i>	1.1	336 619 726	280 421 301		2 804 213	336 619 726	283 225 514
08 06 02	<i>Együttműködés – Környezet – Üzemanyagcella- és Hidrogén-technológiai Közös Vállalkozás</i>	1.1	3 951 000	2 671 697			3 951 000	2 671 697
	08 06. alcím – Összesen		340 570 726	283 092 998		2 804 213	340 570 726	285 897 211

08 06 01. Együttműködés – Környezetvédelem (az éghajlatváltozást is beleértve)

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
336 619 726	280 421 301		2 804 213	336 619 726	283 225 514

Megjegyzések

A hetedik keretprogramban a környezetvédelmi kutatás végrehajtására a „Környezetvédelem (az éghajlatváltozást is beleértve)” téma keretében kerül sor. Cél a természetes és emberi környezettel való fenntartható gazdálkodás ösztönzése, a bioszféra, az ökológiai rendszerek és az emberi tevékenység közötti kölcsönhatásokra vonatkozó tudás fejlesztésével, valamint új technológiák, eszközök és szolgáltatások kifejlesztésével a globális környezeti problémák integrált kezelésének érdekében. Kiemelt hangsúlyt kap az éghajlati, ökológiai, földtani és oceanográfiai rendszerek előrejelzése; továbbá a környezeti problémák és kockázatok (beleértve az egészséggel kapcsolatosakat is) folyamatos figyelésére, megelőzésére és hatásainak csökkentésére, valamint a természeti és ember alkotta környezet megőrzésére alkalmas eszközök és technológiák.

Az e tevékenység keretében folytatott kutatás olyan nemzetközi kötelezettségvállalásokhoz és kezdeményezésekhez járul hozzá, mint például a Föld-megfigyelési Csoport (GEO). Emellett támogatja a meglévő és a jövőbeni uniós jogszabályokból és szakpolitikákból, a kapcsolódó tematikus stratégiákból, továbbá a környezetvédelmi technológiákra, valamint a környezetvédelemre és az egészségügyre vonatkozó cselekvési tervekkel fakadó kutatási igényeket is. A kutatás hozzájárul továbbá olyan technológiai fejlesztésekhez is, amelyek javítják az európai vállalkozások, különösen a kis- és középvállalkozások piaci pozícióit, például a környezetvédelmi technológiák területén.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államoktól befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcímsorozat alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatóként, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímsorozatjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek a hetedik keretprogram (2007–2013) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

08 10. ALCÍM — ÖTLETEK

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 10 08 10 01	ÖTLETEK Ötletek 08 10. alcím – Összesen	1.1	1 714 721 109	1 026 958 500		41 883 890	1 714 721 109	1 068 842 390
			1 714 721 109	1 026 958 500		41 883 890	1 714 721 109	1 068 842 390

08 10 01.**Ötletek**

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
1 714 721 109	1 026 958 500		41 883 890	1 714 721 109	1 068 842 390

Megjegyzések

Az „Ötletek” egyedi program keretében folytatott tevékenységek általános célja: a Kutatási Európai Tanács létrehozásával a legjobb európai kutatócsoportok meghatározása és az úttörő kutatás ösztönzése, a kiemelt kockázatú és a multidiszciplináris projektek finanszírozása, amelyeket csak az európai szintű szakértői értékelés szerinti kiválóság alapján ítélnék meg, miközben különösen ösztönzi az uniós tudományos közösség megteremtésének előmozdítása érdekében a különböző országokban működő kutatócsoportok közötti hálózatok létrehozását.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államoktól befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcímsorozat alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímsorozatjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Ez az előirányzat az olyan bevételekkel kapcsolatos kiadások fedezésére is szolgál, amelyek további előirányzatokat eredményeznek, és amelyek a kutatási és technológiai fejlesztési projektekben részt vevő (az Európai Gazdasági Térségen kívüli) harmadik felektől vagy harmadik országoktól származnak.

A költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban a bevételkimutatás 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. és 6 0 3 3. jogcíme alá tartozó bevételekből további előirányzatok nyújthatók.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek a hetedik keretprogram (2007–2013) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Ötletek egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/972/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 244. o.).

BIZOTTSÁG

08 19. ALCÍM — KAPACITÁSOK – A KUTATÁSI POLITIKÁK KÖVETKEZETES FEJLŐDÉSÉNEK TÁMOGATÁSA

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 19	KAPACITÁSOK – A KUTATÁSI POLITIKÁK KÖVETKEZETES FEJ- LŐDÉSÉNEK TÁMOGATÁSA							
08 19 01	Kapacitások – A kutatási politi- kák következetes fejlődésének támogatása	1.1	13 470 414	8 912 772		405 852	13 470 414	9 318 624
	08 19. alcím – Összesen		13 470 414	8 912 772		405 852	13 470 414	9 318 624

08 19 01. Kapacitások – A kutatási politikák következetes fejlődésének támogatása

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
13 470 414	8 912 772		405 852	13 470 414	9 318 624

Megjegyzések

A kutatási-fejlesztési kiadások 3 %-ra növelése és hatékonyságuk fokozása kitüntetett helyen szerepel a növekedés és a foglalkoztatás jegyében indított Európa 2020 stratégiában. Ezért a hatóságok egyik fő célja a szakpolitikák koherens kombinációjának kialakítása az állami és magánberuházások ösztönzése érdekében. Az e címsor alatti tevékenységek támogatják a hatékony és következetes kutatási politikák kifejlesztését regionális, nemzeti és uniós szinten, strukturált információ, mutatókon és elemzéseken, valamint olyan tevékenységeken keresztül, amelyek célja a kutatási politikák koordinációja, különösen a koordináció nyílt módszerének alkalmazása a kutatási politikában.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államoktól befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcímcsoport alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatóképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek a hetedik keretprogram (2007–2013) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Kapacitások egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/974/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 300. o.).

08 20. ALCÍM — EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
08 20	EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA							
08 20 01	Euratom – Fúziós energia	1.1	72 163 290	78 549 779			72 163 290	78 549 779
08 20 02	Euratom – ITER Európai Közös Vállalkozás – Magfúzió az energiáért (F4E)	1.1	865 510 000	494 812 495		– 289 200 000	865 510 000	205 612 495
	08 20. alcím – Összesen		937 673 290	573 362 274		– 289 200 000	937 673 290	284 162 274

08 20 02. Euratom – ITER Európai Közös Vállalkozás – Magfúzió az energiáért (F4E)

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
865 510 000	494 812 495		– 289 200 000	865 510 000	205 612 495

Megjegyzések

A fúzió a tiszta energiával való ellátás szinte korlátlan lehetőségét nyújtja, az ITER pedig döntő fontosságú következő lépés a végső cél eléréséhez. Ennek érdekében létrehozta közös vállalkozás formájában az ITER és Fúziósenergia-fejlesztési Európai Szervezetet. A Fúziósenergia-fejlesztési (magfúzió az energiáért) és ITER Európai Közös Vállalkozás feladatköre a következő:

- biztosítani az Euratom hozzájárulását az ITER Nemzetközi Fúziósenergia-fejlesztési Szervezet számára;
- biztosítani az Euratom hozzájárulását a fúziós energia gyors valóra váltása érdekében, tágabb megközelítés keretében, Japánnal folytatott tevékenységekhez;
- programot végrehajtani egy demonstrációs fúziós reaktor és a kapcsolódó létesítmények – beleértve különösen a nemzetközi fúziósanyag-besugárzó berendezést (IFMIF) is – megépítésének előkészítése érdekében.

Jogalap

Az ITER projekt közös megvalósítása érdekében az ITER Nemzetközi Fúziósenergia-fejlesztési Szervezet létrehozásáról szóló megállapodás, az ITER projekt közös megvalósítása érdekében az ITER Nemzetközi Fúziósenergia-fejlesztési Szervezet létrehozásáról szóló megállapodás ideiglenes alkalmazásáról szóló megegyezés, valamint az ITER projekt közös megvalósítása érdekében az ITER Nemzetközi Fúziósenergia-fejlesztési Szervezetet megillető kiváltságokról és mentességekről szóló megállapodás Bizottság általi megkötéséről szóló 2006. szeptember 25-i tanácsi határozat.

Az ITER Nemzetközi Fúziósenergia-fejlesztési Szervezet létrehozásáról szóló, az ITER projekt közös megvalósítása érdekében létrejövő megállapodás és az ITER Nemzetközi Fúziósenergia-fejlesztési Szervezetet megillető kiváltságokról és mentességekről szóló, az ITER projekt közös megvalósítása érdekében létrejövő megállapodás ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2006. november 17-i 2006/943/Euratom bizottsági határozat (HL L 358., 2006.12.16., 60. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló, 2006. december 18-i 2006/970/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 61. o.).

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o.).

BIZOTTSÁG

08 20. ALCÍM — EURATOM – FÚZIÓS ENERGIA *(folytatás)***08 20 02.** *(folytatás)*

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2011) végrehajtására irányuló egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/976/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 405. o.).

A Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás létrehozásáról és részére kedvezmények nyújtásáról szóló, 2007. március 27-i 2007/198/Euratom tanácsi határozat (HL L 90., 2007.3.30., 58. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjáról (2012–2013) szóló, 2011. december 19-i 2012/93/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 25. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2011. december 19-i 139/2012/Euratom tanácsi rendelet (HL L 47., 2012.2.18., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, közvetett cselekvések útján megvalósuló egyedi programról szóló, 2011. december 19-i 2012/94/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 33. o.).

09. CÍM

TARTALMAK, TECHNOLÓGIÁK ÉS KOMMUNIKÁCIÓS HÁLÓZATOK

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
09 01	A „TARTALMAK, TECHNOLÓGIÁK ÉS KOMMUNIKÁCIÓS HÁLÓZATOK” SZAKPOLITIKAI TERÜLET IGAZGATÁSI KIADÁSAI		127 323 333	127 323 333			127 323 333	127 323 333
09 02	A DIGITÁLIS MENETREND SZABÁLYOZÁSI KERETE		18 137 969	25 484 774			18 137 969	25 484 774
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			18 529 954	25 876 759			18 529 954	25 876 759
09 03	AZ INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIA ÁTVÉTELE	1	144 265 000	132 209 900			144 265 000	132 209 900
09 04	EGYÜTTMŰKÖDÉS – INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIÁK (IKT-K)	1	1 483 700 335	1 168 738 402		40 812 681	1 483 700 335	1 209 551 083
09 05	KAPACITÁSOK – KUTATÁSI INFRASTRUKTÚRA	1	37 403 000	53 948 802			37 403 000	53 948 802
	09. cím – Összesen		1 810 829 637	1 507 705 211		40 812 681	1 810 829 637	1 548 517 892
	40 01 40, 40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
	Összesen + tartalék		1 811 221 622	1 508 097 196			1 811 221 622	1 548 909 877

BIZOTTSÁG

09. CÍM

TARTALMAK, TECHNOLÓGIÁK ÉS KOMMUNIKÁCIÓS HÁLÓZATOK

09 04. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIÁK (IKT-K)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
09 04	EGYÜTTMŰKÖDÉS – INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIÁK (IKT-K)							
09 04 01	Az információs és kommunikációs technológiák terén folytatott kutatási együttműködés támogatása (IKT-k – Együttműködés)							
09 04 01 01	Az információs és kommunikációs technológiák terén folytatott kutatási együttműködés támogatása (IKT-k – Együttműködés)	1.1	1 307 359 400	1 102 379 643		40 812 681	1 307 359 400	1 143 192 324
09 04 01 02	Együttműködés – Információs és kommunikációs technológiák – ARTEMIS közös vállalkozás	1.1	65 000 000	19 016 953			65 000 000	19 016 953
09 04 01 03	Együttműködés – Információs és kommunikációs technológiák – Az ARTEMIS közös vállalkozáshoz kapcsolódó támogatási kiadások	1.1	911 793	901 234			911 793	901 234
09 04 01 04	Együttműködés – Információs és kommunikációs technológiák – ENIAC közös vállalkozás	1.1	110 000 000	35 143 790			110 000 000	35 143 790
09 04 01 05	Együttműködés – Információs és kommunikációs technológiák – Az ENIAC közös vállalkozáshoz kapcsolódó támogatási kiadások	1.1	429 142	424 172			429 142	424 172
	<i>09 04 01. jogcímcsoport – Részösszeg</i>		1 483 700 335	1 157 865 792		40 812 681	1 483 700 335	1 198 678 473
09 04 02	Az Európai Gazdasági Térségen kívüli harmadik felek kutatási és technológiafejlesztési hozzájárulásaiból származó előirányzatok	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	A korábbi (2007 előtti) európai közösségi keretprogramok lezárása	1.1	—	10 872 610			—	10 872 610
	09 04. alcím – Összesen		1 483 700 335	1 168 738 402		40 812 681	1 483 700 335	1 209 551 083

09 04. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIÁK (IKT-K) (folytatás)**09 04 01. Az információs és kommunikációs technológiák terén folytatott kutatási együttműködés támogatása (IKT-k – Együttműködés)**

09 04 01 01. Az információs és kommunikációs technológiák terén folytatott kutatási együttműködés támogatása (IKT-k – Együttműködés)

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
1 307 359 400	1 102 379 643		40 812 681	1 307 359 400	1 143 192 324

Megjegyzések

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013), valamint az „Együttműködés” egyedi program „Információs és kommunikációs technológiák” témakörének célja az európai ipar versenyképességének javítása és Európa élenjáró és meghatározó szerepének a hosszú távú uniós IKT-stratégiával összhangban történő biztosítása az IKT jövőbeli fejlesztésében, a társadalom és a gazdaság igényeinek kielégítése céljából, valamint azért, hogy az európai szabványok irányíthatóak az IKT területén végbemenő globális fejleményeket ahelyett, hogy ezt a szerepet más globális piacnak engednék át.

A tevékenységek megerősítik Európa tudományos és technológiai bázisát és világviszonylatban betöltött vezető helyét az IKT területén, az IKT használata révén segítenek az innováció serkentésében és irányának meghatározásában, és gondoskodnak arról, hogy az IKT területén elért előrehaladás gyorsan az európai polgárok, vállalkozások, ipar és kormányok gyakorlati hasznára váljék.

Az IKT-vel foglalkozó téma a stratégiai kutatás prioritásait a kulcsfontosságú technológiai pilléreknek megfelelően tűzi ki, gondoskodik a technológiák végponttól végpontig terjedő integrálásáról, és létrehozza az IKT-alapú innovatív alkalmazások széles skálájának kifejlesztéséhez szükséges tudást és eszközöket.

Az elvégzendő tevékenység serkenti az IKT-ágazat ipari és technológiai fejlődését és javítja a fontos IKT-intenzív ágazatok versenyképességét – mindkét esetben nagy értékű, innovatív IKT-alapú termékek és szolgáltatások, illetőleg a vállalkozásokban és a közigazgatásban új vagy javított szervezeti folyamatok révén. Az IKT-vel foglalkozó téma ezen kívül az IKT-nek a közszféra és a társadalom igényei szolgálatában való mozgósítása révén más uniós politikákat is támogat.

A fellépés a globális szabványoknak megfelelő, vagy azokat kialakító egységes uniós szabványok kidolgozása érdekében kiterjed az együttműködésre, a bevált gyakorlatok cseréjére, a kapcsolatépítésre és a nemzeti programok összehangolására irányuló kezdeményezésekre. Ezen előirányzat fedezi továbbá a javaslatok értékelésében és a projektek felülvizsgálatában segítséget nyújtó független szakértők költségeit, a Bizottság által szervezett európai érdekű rendezvények, találkozók, konferenciák, műhelyek és szemináriumok költségeit, a tanulmányok, elemzések és értékelések költségeit, a keret- és az egyedi programok nyomon követésének és értékelésének költségeit, valamint a programok nyomon követéséhez és eredményeinek terjesztéséhez hozott intézkedések költségeit, ideértve a korábbi keretprogramok intézkedéseit is.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokat hozzá kell adni az e jogcím alá tartozó előirányzatokhoz. Tájékoztatóképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

BIZOTTSÁG

09 04. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIÁK (IKT-K) *(folytatás)***09 04 01.** *(folytatás)*09 04 01 01. *(folytatás)*

Ezen előirányzatok egy részének célja, hogy közös megközelítések alkalmazását támogassa a főbb globális kihívásokat illetően, például annak vonatkozásában, hogy egy olyan IKT-stratégiára van szükség, amely nemcsak a például Ázsiában gyorsan fejlődő IKT-piacokon versenyképes, hanem az uniós értékeket képviselő globális IKT-politika alapköveit is leteszi, a források összevonása és az IKT területén folyó kutatás, fejlesztés és innováció előmozdítására vonatkozó bevált gyakorlatok cseréjének ösztönzése révén. A finanszírozott intézkedések a nemzetközi közösség fellépései hatékonyságának fokozását célozzák, és a meglévő mechanizmusokat és jól működő munkakapcsolatokat egészítik ki. Az előirányzatok az európai és harmadik országok közötti azon innovatív fellépések finanszírozására szolgálnak. E fellépések túlmutatnak egyetlen ország érdekkörén, és mind az Uniónak, mint partnereinek hasznára válnak a jövő IKT-szabványainak kialakításában vállalt vezető szerepre való felkészülésben. E fellépés végrehajtása során a Bizottság gondoskodik a támogatások kiegyensúlyozott elosztásáról. A projekt segítséget fog nyújtani az érintetteknek az IKT-val kapcsolatos innovációra irányuló kutatási partnerségek globális szintű összefogásában is.

Jogalap

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Együttműködés” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 87. o.).

10. CÍM

KÖZVETLEN KUTATÁS

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
10 01	A „KÖZVETLEN KUTATÁS” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK	1	350 080 000	350 080 000			350 080 000	350 080 000
10 02	KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2013) – EU	1	33 089 156	30 721 154			33 089 156	30 721 154
10 03	KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2011 ÉS 2012–2013) – EURATOM	1	10 250 000	9 314 301		405 852	10 250 000	9 720 153
10 04	KORÁBBI KERETPROGRAMOK ÉS EGYÉB TEVÉKENYSÉGEK LEZÁRÁSA	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 05	A KÖZÖS KUTATÓKÖZPONT ÁLTAL AZ EURATOM-SZERZŐDÉS ÉRTELMÉBEN VÉGZETT NUKLEÁRIS TEVÉKENYSÉGEKBŐL EREDŐ KORÁBBI KÖTELEZETTSÉGEK	1	30 900 000	29 204 688			30 900 000	29 204 688
10. cím – Összesen			424 319 156	419 320 143		405 852	424 319 156	419 725 995

Megjegyzések

Ezek a megjegyzések a „Közvetlen kutatás” szakpolitikai terület valamennyi költségvetési tételére vonatkoznak (a 10 05. alcím kivételével).

Az előirányzatok nemcsak a személyzeti szabályzat hatálya alá tartozó működéssel és alkalmazottakkal kapcsolatos kiadásokat fedezik, hanem az alkalmazottakkal, a szerződés kötéssel, az infrastruktúrával, a tájékoztatással és a kiadványokkal kapcsolatos egyéb kiadásokat, valamint a kutatási és műszaki fejlesztési tevékenységgel összefüggésben felmerülő bármely egyéb igazgatási kiadásokat is, beleértve a kísérleti kutatást is.

A bevételkimutatás 6 2 2 4. és 6 2 2 5. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban további előirányzatok nyújthatók.

A vegyes bevételek további előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszik lehetővé, amelyek felhasználására – azok céljától függően – a 10 02., a 10 03. és a 10 04. alcím vagy a 10 01 05. jogcímcsoport alatt kerülhet sor.

A tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok által az uniós programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásból eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Bizonyos ilyen irányú projektek esetében lehetőség van arra, hogy harmadik országok vagy harmadik országok szervezetei is bekapcsolódjanak a tudományos és műszaki kutatások terén folyó európai együttműködésbe. Bármely pénzügyi hozzájárulást a bevételkimutatás 6 0 1 3. jogcíme alatt kell elszámolni, és az a költségvetési rendelet 21. cikke alapján kiegészítő előirányzatok rendelkezésre bocsátását teszi lehetővé.

A további előirányzatok rendelkezésre bocsátására a 10 02 02. és a 10 03 02. jogcímcsoport alatt kerül sor.

Az e cím alá tartozó előirányzatok a Közös Kutatóközpont pénzügyi és adminisztratív osztályain dolgozó személyzet, valamint az általuk igényelt támogatás költségét fedezik (megközelítőleg a költség 15 %-át).

BIZOTTSÁG

10. CÍM

KÖZVETLEN KUTATÁS

10 03. ALCÍM — KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2011 ÉS 2012–2013) – EURATOM

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
10 03	KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2011 ÉS 2012–2013) – EURATOM							
10 03 01	A Közös Kutatóközpont (JRC) nukleáris tevékenységei	1.1	10 250 000	9 314 301		405 852	10 250 000	9 720 153
10 03 02	Az (Európai Gazdasági Térségen kívüli) harmadik felek kutatási és technológiai fejlesztési hozzájárulásából származó előirányzatok	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	10 03. alcím – Összesen		10 250 000	9 314 301		405 852	10 250 000	9 720 153

10 03 01. **A Közös Kutatóközpont (JRC) nukleáris tevékenységei**

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
10 250 000	9 314 301		405 852	10 250 000	9 720 153

Megjegyzések

Ez az előirányzat azon tudományos és műszaki támogató és kutatói tevékenységek fedezésére szolgál, amelyeket a Közös Kutatóközpont végez, összhangban az alábbi témákkal foglalkozó, nukleáris egyedi programmal:

- nukleáris hulladék kezelése, környezeti hatások, a nukleáris létesítmények leszerelésével kapcsolatos alapismeretek és kutatás,
- nukleáris biztonságosság,
- nukleáris biztonság.

Ez az előirányzat azon tevékenységek fedezésére szolgál, amelyek a biztosítékok végrehajtásához szükségesek, az Euratom-Szerződés II. címének 7. fejezete, valamint az AtomSOROMPÓ Szerződésből és a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség (NAÜ) támogatására irányuló bizottsági program végrehajtásából fakadó kötelezettségek értelmében.

Fedezi a szóban forgó kutatásokkal, valamint tudományos és műszaki támogató tevékenységekkel kapcsolatos konkrét kiadásokat (mindenféle beszerzések és szerződések). Ide tartoznak az érintett projektek tekintetében felmerülő, a tudományos infrastruktúrával kapcsolatos kiadások is.

Az előirányzat fedezi az e jogcímsorozat alá tartozó, a Közös Kutatóközpontba ruházott kutató tevékenységekre vonatkozó bármiféle kiadásokat is, a Központ közvetett tevékenységeiben – kompetitív alapon – történő részvételének keretében.

A költségvetési rendelet 21. cikkével és 183. cikkének (2) bekezdésével összhangban, a bevételkimutatás 6 2 2 3. és 6 2 2 6. jogcíme alá tartozó bevételekből további előirányzatok nyújthatók.

10 03. ALCÍM — KÖZVETLENÜL FINANSZÍROZOTT OPERATÍV ELŐIRÁNYZATOK A KUTATÁS TERÜLETÉN – HETEDIK KERETPROGRAM (2007–2011 ÉS 2012–2013) – EURATOM (folytatás)**10 03 01. (folytatás)***Jogalap*

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2011) szóló, 2006. december 18-i 2006/970/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 61. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2011) keretében a Közös Kutatóközpont által közvetlen cselekvések révén végrehajtandó egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/977/Euratom tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 435. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség hetedik keretprogramjának (2007–2011) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 19-i 1908/2006/Euratom tanácsi rendelet (HL L 400., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjáról (2012–2013) szóló, 2011. december 19-i 2012/93/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 25. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2011. december 19-i 139/2012/Euratom tanácsi rendelet (HL L 47., 2012.2.18., 1. o.).

Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, a Közös Kutatóközpont által közvetlen cselekvések útján végrehajtandó egyedi programról szóló, 2011. december 19-i 2012/95/Euratom tanácsi határozat (HL L 47., 2012.2.18., 40. o.).

BIZOTTSÁG

13. CÍM
REGIONÁLIS POLITIKA

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
13 01	A „REGIONÁLIS POLITIKA” SZAKPOLITIKAI TERÜLET IGAZGATÁSI KIADÁSAI		88 792 579	88 792 579			88 792 579	88 792 579
13 03	AZ EURÓPAI REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI ALAP ÉS EGYÉB REGIONÁLIS MŰVELETEK	1	30 639 878 699	31 410 089 436			30 639 878 699	31 410 089 436
13 04	KOHÉZIÓS ALAP	1	12 499 800 000	11 414 497 449			12 499 800 000	11 414 497 449
13 05	A STRUKTURÁLIS POLITI- KÁKKAL KAPCSOLATOS ELŐCSATLAKOZÁSI MŰVELETEK		549 770 452	489 688 705		- 78 987 754	549 770 452	410 700 951
13 06	SZOLIDARITÁSI ALAP		14 607 942	14 607 942	400 519 089	250 519 089	415 127 031	265 127 031
	13. cím – Összesen		43 792 849 672	43 417 676 111	400 519 089	171 531 335	44 193 368 761	43 589 207 446

13. CÍM

REGIONÁLIS POLITIKA

13 05. ALCÍM — A STRUKTURÁLIS POLITIKÁKKAL KAPCSOLATOS ELŐCSATLAKOZÁSI MŰVELETEK

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
13 05	A STRUKTURÁLIS POLITIKÁK- KAL KAPCSOLATOS ELŐCSAT- LAKOZÁSI MŰVELETEK							
13 05 01	Előcsatlakozási Strukturális Poli- tikák Eszköze (ISPA) – Korábbi projektek (2000–2006) lezárása							
13 05 01 01	Előcsatlakozási Strukturális Poli- tikák Eszköze (ISPA) – Más korábbi projektek (2000–2006) lezárása	4	p.m.	232 278 493		– 78 987 754	p.m.	153 290 739
13 05 01 02	Előcsatlakozási Strukturális Poli- tikák Eszköze – Nyolc, tagfelvételt kérő országgal kapcsolatos elő- csatlakozási támogatás lezárása	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 05 01. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	232 278 493		– 78 987 754	p.m.	153 290 739
13 05 02	Előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) – Regionális fejlesztési komponens	4	462 000 000	172 734 477			462 000 000	172 734 477
13 05 03	Előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) – Határokon átnyúló együttműködési (CBC) komponens							
13 05 03 01	Határokon átnyúló együttműködés (CBC) – Hozzájárulás az 1b. alfejezetből	1.2	51 491 401	50 000 000			51 491 401	50 000 000
13 05 03 02	Határokon átnyúló együttműködés (CBC), valamint a tagjelölt és potenciális tagjelölt országok részvétele a strukturális alapok transznacionális és régiók közötti együttműködési programjaiban – Hozzájárulás a 4. fejezetből	4	36 279 051	34 675 735			36 279 051	34 675 735
	13 05 03. jogcímcsoport – Részösszeg		87 770 452	84 675 735			87 770 452	84 675 735
	13 05. alcím – Összesen		549 770 452	489 688 705		– 78 987 754	549 770 452	410 700 951

BIZOTTSÁG

13 05. ALCÍM — A STRUKTURÁLIS POLITIKÁKKAL KAPCSOLATOS ELŐCSATLAKOZÁSI MŰVELETEK *(folytatás)***13 05 01. Előcsatlakozási Strukturális Politikák Eszköze (ISPA) – Korábbi projektek (2000–2006) lezárása***Megjegyzések*

Az Előcsatlakozási Strukturális Politikák Eszköze (ISPA) keretében nyújtott segély célja, hogy az Európai Unióhoz történő csatlakozásuk során segítséget nyújtson a közép- és kelet-európai tagjelölt országoknak. Az ISPA-t arra használták fel, hogy segítsen a kedvezményezett országoknak megfelelniük az uniós vívmányoknak a környezetvédelem és a szállítás terén.

13 05 01 01. Előcsatlakozási Strukturális Politikák Eszköze (ISPA) – Más korábbi projektek (2000–2006) lezárása

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
p.m.	232 278 493		- 78 987 754	p.m.	153 290 739

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ISPA keretében nyújtott támogatás és a Bizottságon kívül nyújtott műszaki segítségnyújtás fedezésére szolgál, amire a végrehajtáshoz van szükség a közép- és kelet-európai tagjelölt országokban.

A kedvezményezettől függetlenül e jogcímcsoport alapján adminisztratív kiadás nem engedélyezett.

Jogalap

Az előcsatlakozási stratégia keretében a csatlakozni szándékozó országoknak nyújtandó támogatás összehangolásáról szóló, 1999. június 21-i 1266/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 68. o.).

Az előcsatlakozási strukturális politikák eszközének létrehozásáról szóló, 1999. június 21-i 1267/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 73. o.).

A Horvátország tagjelölti státusának figyelembevételére tekintettel a 3906/1989/EGK, az 1267/1999/EK, az 1268/1999/EK és a 2666/2000/EK rendelet módosításáról szóló, 2004. december 20-i 2257/2004/EK tanácsi rendelet (HL L 389., 2004.12.30., 1. o.).

13 06. ALCÍM — SZOLIDARITÁSI ALAP

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
13 06	SZOLIDARITÁSI ALAP							
13 06 01	Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Tagállamok	3.2	14 607 942	14 607 942	400 519 089	250 519 089	415 127 031	265 127 031
13 06 02	Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Csatlakozási tárgyalásokat folytató országok	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 06. alcím – Összesen		14 607 942	14 607 942	400 519 089	250 519 089	415 127 031	265 127 031

13 06 01. Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Tagállamok

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
14 607 942	14 607 942	400 519 089	250 519 089	415 127 031	265 127 031

Megjegyzések

A jogcímcsoport célja, hogy rögzítse a tagállamokban előforduló nagyobb katasztrófák esetén az Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételeből eredő előirányzatokat. A támogatást főként természeti katasztrófákkal kapcsolatban kell nyújtani, azonban – amennyiben azt a helyzet sürgőssége indokolja – a támogatás a megítélt pénzügyi segítségnyújtás felhasználására vonatkozóan meghatározott határidővel is biztosítható az érintett tagállamok számára, a kedvezményezett államok számára pedig elő kell írni, hogy igazolják a kapott támogatás felhasználását. Vissza kell téríteni az olyan támogatást, amelyet később harmadik fél például „a szennyező fizet” elve alapján visszatérít, vagy amely a károk véglegesen megállapított összegét meghaladja.

Az előirányzatok elosztásáról külön költségvetés-módosítás elfogadásával születik majd döntés, amelynek kizárólagos célja az Európai Unió Szolidaritási Alapjának mozgósítása.

Jogalap

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2012/2002/EK tanácsi rendelet (HL L 311., 2002.11.14., 3. o.).

Jogi hivatkozások

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló, a Bizottság által 2005. április 6-án előterjesztett javaslat (COM(2005) 108 végleges).

A költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló 2006. május 17-i intézményközi megállapodás az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között (HL C 139., 2006.6.14., 1. o.).

BIZOTTSÁG

15. CÍM
OKTATÁS ÉS KULTÚRA

Cím Alcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
15 01	AZ „OKTATÁS ÉS KULTÚRA” SZAKPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK		123 603 923	123 603 923			123 603 923	123 603 923
15 02	EGÉSZ ÉLETEN ÁT TARTÓ TANULÁS, BELEÉRTVE A TÖBBNYELVŰSÉGET IS		1 417 215 664	1 379 114 216			1 417 215 664	1 379 114 216
15 04	AZ EURÓPAI KULTURÁLIS ÉS AUDIOVIZUÁLIS EGYÜTTMŰKÖDÉS FEJLESZTÉSE		175 715 000	159 896 411			175 715 000	159 896 411
15 05	AZ IFJÚSÁG ÉS A SPORT TERÉN MEGVALÓSULÓ EGYÜTTMŰKÖDÉS ÖSZTÖNZÉSE ÉS TÁMOGATÁSA	3	149 539 000	130 166 227			149 539 000	130 166 227
15 07	EMBEREK – PROGRAM A KUTATÓI MOBILITÁSÉRT	1	963 502 000	771 774 900		63 312 858	963 502 000	835 087 758
	15. cím – Összesen		2 829 575 587	2 564 555 677		63 312 858	2 829 575 587	2 627 868 535

15. CÍM

OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 07. ALCÍM — EMBEREK – PROGRAM A KUTATÓI MOBILITÁSÉRT

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
15 07	EMBEREK – PROGRAM A KUTATÓI MOBILITÁSÉRT							
15 07 77	Emberek	1.1	963 502 000	771 275 000		63 312 858	963 502 000	834 587 858
15 07 78	<i>Az Európai Gazdasági Térségen kívüli harmadik felek kutatási és technológiafejlesztési hozzájárulásai</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 07 79	<i>jogcímcsoport – Kísérleti projekt – Tudáspartnerségek</i>	1.1	p.m.	499 900			p.m.	499 900
	15 07. alcím – Összesen		963 502 000	771 774 900		63 312 858	963 502 000	835 087 758

15 07 77. **Emberek**

2013. évi költségvetés		A(z) 9/2013 költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
963 502 000	771 275 000		63 312 858	963 502 000	834 587 858

Megjegyzések

Európának vonzóbbá kell válnia a kutatók számára kutatási és technológiafejlesztési kapacitásának és teljesítményének fokozása, valamint az Európai Kutatási Térség megszilárdítása és további fejlesztése érdekében. Míg világszinten a versenyhelyzet egyre fokozódik, a kutatók számára diverzifikált, vonzó karrierlehetőségeket kínáló nyílt európai munkaerőpiacra van szükség.

Az egyedi (a Marie Curie cselekvéssorozaton, a kutatók éjszakáján és az EURAXESS-en keresztül megvalósuló) „Emberek” program révén biztosított hozzáadott érték a kutatók nemzetközi, interdiszciplináris és ágazatközi mobilitása, amely az európai innováció egyik fő motorja. A Marie Curie cselekvéssorozat szintén támogatja az oktatás, a kutatás és különböző országok vállalkozásai közötti szorosabb együttműködést a kutatók képzése és szakmai pályafutásuk során készségeik bővítése és az üzleti élet között a tudásmegosztás érdekében, valamint az ágazatok szükségleteihez igazodó PhD-képzés céljából. Az európai kutatók chartájának és szabályzatának megfelelő foglalkoztatási feltételek támogatása révén hozzájárul ahhoz, hogy vonzóbbá váljon az európai kutatói pálya.

Az e jogcímcsoport alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-államokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-államoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjával összhangban címzett bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének „Európai Gazdasági Térség” melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

BIZOTTSÁG

15 07. ALCÍM — EMBEREK – PROGRAM A KUTATÓI MOBILITÁSÉRT *(folytatás)***15 07 77.** *(folytatás)*

Ez az előirányzat az olyan bevételekkel kapcsolatos kiadások fedezésére is szolgál, amelyekből további előirányzatok nyújthatók, és amelyek a kutatási és technológiai fejlesztési projektekből részt vevő (az Európai Gazdasági Térségen kívüli) harmadik felektől vagy harmadik országoktól származnak.

A költségvetési rendelet 21. cikkével összhangban a bevételkimutatás 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. és 6 0 3 3. jogcíme alá tartozó bevételekből további előirányzatok nyújthatók.

Jogalap

A vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek a hetedik keretprogram (2007–2013) tevékenységeiben való részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló „Ember” egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/973/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 271. o.).